

The NB Family Farmer

Ferme & Famille N-B

National Farmers Union in NB / Union nationale des fermiers au N-B

Web: www.nfunb.org, Email: nfu.nb.office@gmail.com

Telephone: 506-538-1189 or Toll-free: 1-888-246-5583

A Quarterly Newsletter

Issue N° 15 - SUMMER 2012



Welcome to Summer Edition of the *NB Family Farmer*, a quarterly newsletter which informs members of the **National Farmers Union in NB (NFU in NB)** about the activities of their organization.

Bienvenue à notre numéro de l'été de Ferme & Famille N-B, un bulletin qui informe les membres de l'Union nationale des fermiers au N-B (UNF au N-B) à propos des activités de leur organisation.



Un bulletin trimestriel

Issue N° 15 - L'ÉTÉ 2012

Important Notice: The NFU's Regional Meeting will be held on Tuesday, August 7th at Duneview Inn in Bouctouche. It is a great chance to network with NFU members from Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island, and to see a beautiful part of the province.

The theme of this year's event is "*Diversifying the Farm: Value-adding in the Local Marketplace*", and we are happy to have the winners of the 2012 Atlantic Young Farmer Award, Sally and Mark Bernard of Freetown, PEI as our keynote speakers.

The Bernards, along with Chef Carson of Carson's Organics will share their insights into value-added opportunities for farming in Atlantic Canada. Chef Carson will also be providing a garden tour and the lunch buffet of delicious local, organic food. See pg. 3 for more information.

Message from NFU in NB's President & District Director:

Whereas feeding and health are in large part the domain of women, agriculture definitely still remains a man's world in northern countries. A few women are slowly making inroads by trying – sadly too often – to imitate their male counterparts.

Female farmers are practically unknown in northern societies. If farming women don't have a voice in society, it is due in great part to the fact that they are too few and that they live in rural areas, isolated from one another. Furthermore, in New Brunswick, farm programs are largely focused on agriculture for exports and not on local farming, which renders women even more invisible.

For women farmers, life is twice as difficult. Over and above their farming chores, for the most part they still have responsibility for the children, house, household, and feeding. They take care of the animals, milk cows, drive tractors, work in the field, and take care of the garden. All these tasks are carried out even when they have young children; whether they carry them in a child carrier on their backs or put them in a rocker, in a calf pen or in some other location that's more or less safe. Quite often, they are also tasked with taking care of the elderly. In most cases, they are not really involved with repairing equipment; on the other hand, however, they are most often responsible for the accounting and the sound financial operation of the farm, all without proper recognition.

When we see women such as Eva Rehak, Barb Somerville, and all the others who work in the field and sell produce while taking care of their children or grand-children, one can only but see the super-women that they are.

Farming women all live in the country and are largely deprived of babysitting services and other services only accessible in urban areas.

Simone de Beauvoir said that one is not born a woman, but that you become one and that a job and wages represent freedom for women. In farming, women, just like men, don't have access to a minimum wage, to employee benefits, holidays, or sick days. It would be very little to ask New Brunswick society to set up a program similar to the start-up subsidy that Quebec created in the '90s for all new farmers who acquired at least 40% of the shares in their farming business. This \$15,000 bonus gave an immense confidence to women in agriculture, making them real partners recognized by society.

It would be a minimum recognition for them, who from their very breast, feed their families and from their own hands, fulfill the needs of the entire planet.

Cont... on next page.

Cont... from page 1. Governments must support these new farming women who are getting involved in agriculture by offering them a program such as the one in Quebec. It would be a great step in the right direction, which would help to mitigate to some extent the cutbacks to the Advisory Council on the Status of Women – cutbacks that have eliminated all the research funded by the public sector for the well-being of all the women in the province.

A billion human beings eat only one meal a day and are always hungry, whereas more than a billion other people eat five meals a day and are obese. On our planet, 2.8 billions people earn their living by working the land, but only 3% have a tractor. The great majority of them are poor women. These numbers easily lead us to the conclusion that change is needed here just as elsewhere. It is imperative that women play a bigger role among the community of agriculture and policy decision-makers.

Women don't have to worry about not being as knowledgeable about national and international politics as their male counterparts. They only have to trust their feminine values. Faced by males who will inflate their 'cockscorn' by invoking such or such a clause in international agreements in order to block policies that would favour agriculture over here, they would only have to answer that the States often regularly put in place measures to protect their agriculture and their population, and it's only a question of food sovereignty.

Agriculture from the feminine point of view does not need more women who defend the agrarian theme like men, who are already doing so badly. Instead, it needs women who can close their eyes for a moment, open their hearts and imagine a world that is more fair, a world that creates less disenfranchised people, a world based on the principles of justice, a world that is a bit more... feminine.

Jean-Eudes Chiasson, President of the National Farmers Union in NB.

Message from new NFU in NB Board Member:

Greetings! I am a woman farming in New Brunswick for three years now. I grew up in Mississauga, with my two brothers and my parents. I graduated from the University of Guelph, campus in Alfred, in farm technology. After two years in Alberta, I moved to New Brunswick with my husband and we found what is now our farm, in Saint-Maurice. I have two beautiful daughters and the oldest is already helping on the farm.

Together, my spouse and I have more than 10 years of agriculture experience in Canada and abroad. We have chosen to start our farm in New Brunswick in order to continue the "local" movement, because we see a lot of potential in it and enthusiasm for it on the part of consumers. We started Ferme Alva Farm in 2010. We grow a variety of organic vegetables, fruits, and fine herbs on approximately 2 acres of land. We mostly offer CSA (Community Shared Agriculture) baskets in the Bouctouche and Moncton area. We are also at the Dieppe Market.

I am happy to be part of the NFU in NB. I hope to help move forward some the issues that I find unjust for NB farmers. I'd like to see our government lend a bigger ear to farming women and for it to understand our situation, which is sometimes difficult, as business owners and mothers.

Eva Rehak, ALVA Farm

The Paul Beingessner Award for Excellence in Writing

Working with the Family of Paul Beingessner, the National Farmers Union has established an annual literary prize in honour of Paul and his contribution to rural and agricultural journalism. Paul Beingessner was a farmer, an activist, and a writer who defended Canada's family farms until his tragic death in a farm accident in the spring of 2009. His widely-read and respected weekly columns brought a fresh and progressive perspective to rural and farm issues. Young writers are encouraged to submit their work to the Paul Beingessner Award for Excellence in Writing.

Award Criteria and Details:

- There will be two age categories – 15 years and under, and 16 years to 21 years. An award in the amount of \$500 will be awarded to one essay in each age category for a non-fiction letter or essay 500-1000 words in length.
- The theme for 2012 will be *Cooperatives – An Exercise in Democracy*.
- Deadline for entries is September 30, 2012. The prizes of \$500.00 will be awarded at the NFU Convention in November 2012. All or some entries may be published by the National Farmers Union.

Send entries to the National Farmers Union: By email: nfu@nfu.ca

OR By mail to: National Farmers Union, 2717 Wentz Ave., Saskatoon, SK, S7K 4B6

A confirmation of receipt email regarding your submission will be sent within a week. If you do not get a confirmation email, please resend your entry or phone the office at (306) 652-9465.

For your information:

The Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries (DAAF) is currently looking for a bilingual candidate for membership on the Farm Practices Review Board. This candidate must be recommended by one of the designated farm organizations, such as the NFU in NB. This board was established in 2003 under the Agricultural Operation Practices Act (AOPA). AOPA provides protection from liability in nuisance to farmers who follow acceptable agricultural practices. The acceptability of practices with regards to nuisance is determined by the Farm Practices Review Board. This Board usually meets once a year (in Fredericton) and more frequently if there are training activities or a nuisance complaint to deal with. A nominal per diem, plus travel expenses at NB rates, are paid for Board activities.

Interested in being considered for this position? Contact the NFU in NB. For more information about the Farm Practices Review Board contact Lynne Moore, DAAF (506) 453-2109 or by e-mail lynn.moore@gnb.ca.

Upcoming Events:

July 22 The Atlantic Wildlife Institute presents the Wild Edible and Medicinal Plants Workshop Series. Each class will focus on edible and/or medicinal plant identification, gathering, preparing, and sampling of our finished product. The plants used will depend on what's available and ready for harvesting. A small fee will be added for medicinal classes for making oils, salves, or tinctures. Cost is \$25 a session. Time: 10am-2pm. Location: 220 Cookville Rd., Cookville, NB. To register, or for more information, call 506-364-1902.

August 7 NFU Regional Convention!

August 18 NB Organic Celebration! Organic farmer Larry Slipp and his wife Allison warmly invite everyone to celebrate organic food and farming on beautiful organic farm located on the lower Saint John River Valley. Music, good, organic food and drink, camping and the great outdoors await you and your family on this rare occasion to party with your local organic farmers. If you'd like more information email slippfarms@xplornet.ca.

August 20 ACORN's Grow A Farmer Program presents the Beginner Farmer Symposium—a day long event of workshops, panel discussions, meeting sessions for aspiring/mentor farmers! We will wrap up the busy day with an evening 'mixer' featuring delicious food and great music! Stay tuned as we confirm more details! Location: Tweedie Hall, Wallace McCain Building, Sackville, NB. Time: 9am-4:30pm. To get involved, please contact Lucia Stephen, Program Coordinator at lucia@acornorganic.org.

August 20 ACORN's Grow A Farmer Program presents the Beginner Farmer Mixer! Following the Symposium (see above), this evening event will feature delicious local organic food, beverages and live music! This a prime opportunity to connect with your fellow new organic growers, and meet experienced farmers from all over the Maritimes as well! Time: 6pm-9pm. Location: Cranewood Estate, 113 Main St., Sackville, NB. Cost: \$10 (excluding Symposium). Proceeds support ACORN's Grow A Farmer Program. For further information, please contact lucia@acornorganic.org at ACORN in Sackville, NB.

August 25 - September 7 Falls Brook Centre in Knowlesville, NB will be offering it's inaugural permaculture design certificate course. This is a residential course, in Knowlesville, NB with Permaculture specialist Mr. Grover Stock. Course fees include HST, meals and accommodation: \$1,300 - book now!

September 16 NB Open Farm Day 2012 is scheduled for Sunday, September 16th, 2012. This program provides an important opportunity for farmers to communicate with the public the importance of farming in the province. For more information, contact Agricultural Alliance of NB by e-mail alliance@fermenbfarm.ca or phone (506) 452-8181 no later than June 18, 2012.

November 22-24 **Mark your calendars!** National Farmers Union 43rd Annual Convention in Saskatoon, Sk.

NFU District 1 & 2 Regional Convention

Bouctouche, N.B.
Duneview Inn
August 7th, 2012
9 a.m. - 4 p.m.

Keynote Speakers:

Sally and Mark Bernard, Barnyard Organics of Freetown, PEI, recipients of the Atlantic Region's Outstanding Young Farmer of 2012 Award

Location: Duneview Inn, Bouctouche, N.B

Cost: \$16 (includes buffet lunch of local, organic food, with coffee, tea and refreshments).

Duneview Inn is located on the Northumberland Strait, and is home to Chef Carson Organics. Prior to lunch, there will be a tour of the gardens, which overlook the beach. For more information about the schedule, accommodation, etc. please contact us by email at nfu.nb.office@gmail.com or by calling (506) 538-1189.

Hope to see you there!

Note: We are happy to make child-care available. Please call us to arrange in advance.

For your information:

ACORN (Atlantic Canadian Organic Regional Network) is pleased to announce the arrival of a new government program aimed at making more local product available to New Brunswickers. The Canada/New Brunswick Capturing Crop Opportunities Through Season Extension Infrastructure Program will support NB small fruit and mixed vegetable growers in bringing season extension technologies such as greenhouses and high tunnels onto their farms.

Organic and conventional small fruit and vegetable growers can apply for funding up to 35% of eligible costs (to a maximum of \$7,500 per farm per year), which include unheated and heated greenhouses and walk-in tunnels. There will be \$75,000 available in the first year of funding. Claude Berthélemé, Organic Production Development Specialist at the NB Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries, can be contacted for more information on the program. For details, contact Tegan Renner, NB ACORN Coordinator for more details, by calling 1-866-322-2676, or tegan@acornorganic.org.

Thank you for your support! We wish to express our gratitude to all of our NFU in NB members, those that have been with us from the start in New Brunswick, and those that have recently joined our organization, for your support. It has been several years since our farm organization has done a major membership drive, and 2012 marks the year where we have embarked on a farm tour and a membership drive.

Help grow your general farm organization! With your ongoing support we can grow the NFU in NB and increase the pressure on government to create policies that are "farmer friendly". Help us to spread the word in the farming community about the work of the NFU. Please see attached flyer, perfect to post at your local gathering place. Tell your friends, support the NFU!



Avis important : La rencontre régionale de l'UNF aura lieu le mardi, 7 août, à l'Auberge Vue de la Dune, à Bouctouche. C'est une merveilleuse occasion de réseauter avec les membres de l'UNF de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard, en plus de visiter une belle partie de la province.

Le thème de la rencontre de cette année est : « **Diversifier la ferme : Ajouter de la valeur au marché local** », et nous sommes heureux d'avoir les récipiendaires du prix « Jeune fermier de l'Atlantique 2012 », Sally et Mark Bernard, de Freetown, de l'ÎPÉ, comme conférenciers d'honneur. Les Bernard, ainsi que le Chef Carson, de Carson's Organics, vont partager leurs points de vue en matière de possibilités en valeur ajoutée pour l'agriculture au Canada Atlantique. Le Chef Carson va également offrir une tournée de son jardin et un buffet du midi composé d'aliments biologiques délicieux et locaux. Voir page 6 pour de plus amples renseignements.

Message de notre président de l'UNF au Nouveau-Brunswick:

Si l'alimentation et la santé sont encore en grande partie l'affaire des femmes, l'agriculture demeure certainement un monde d'hommes dans les pays du Nord. Quelques femmes s'y immiscent tranquillement, en tentant – malheureusement trop souvent – d'imiter leurs confrères masculins.

Il reste que l'agriculture au féminin est pratiquement inconnue dans les sociétés du Nord. Si les agricultrices n'ont pas de voix dans la société, c'est en grande partie parce qu'elles sont très peu nombreuses et qu'elles vivent en milieu rural, isolées les unes des autres. De plus, au Nouveau-Brunswick, les programmes agricoles sont largement centrés sur l'agriculture d'exportation et non sur une agriculture de proximité, ce qui rend la place des femmes encore plus invisible.

Pour les agricultrices, la vie est doublement difficile. Outre les tâches de la ferme, elles conservent dans la plupart des cas la responsabilité des enfants, de la maison, du ménage et de l'alimentation. Elles s'occupent des animaux, traient les vaches, conduisent le tracteur et travaillent aux champs tout en s'occupant du potager. Toutes ces tâches, elles les accomplissent même lorsqu'elles ont de jeunes enfants, qu'elles attachent à leur dos dans un harnais ou déposent dans un berceau, dans un enclos à veaux ou dans un autre endroit plus ou moins sécuritaire. Bien souvent, c'est aussi à elles qu'incombe la responsabilité des personnes âgées. Dans la majorité des cas, elles ne s'occupent pas tellement de la réparation des machines, mais, en contrepartie, elles sont très majoritairement responsables de la comptabilité et de la bonne marche financière de la ferme, sans toutefois en recevoir le mérite.

Quand on voit des femmes comme Eva Rehak, Barb Somerville et toutes les autres qui travaillent aux champs et vendent des légumes tout en s'occupant de leurs enfants ou petits-enfants, on ne peut voir que de superfemmes en elles.

Les agricultrices habitent toutes en campagne et sont largement privées des services de garde d'enfants et des autres services accessibles uniquement en milieu urbain.

Simone de Beauvoir disait qu'on ne naît pas femme, mais qu'on le devient et que le travail et le salaire représentent la liberté pour les femmes. En agriculture, les femmes, tout comme les hommes, n'ont pas accès au salaire minimum, à des avantages sociaux, à des vacances ou à des congés de maladie. Il serait très peu demander à la société néo-brunswickoise de mettre sur pied un programme similaire à la prime à l'établissement instaurée dans les années 1990 au Québec pour tous les nouveaux agriculteurs qui acquièrent au moins 40 % des parts de leur entreprise agricole. Cette prime de 15 000 \$ a donné une confiance inestimable aux femmes en agriculture, faisant d'elles de vraies partenaires reconnues par la société.

Ce serait un minimum de reconnaissance pour celles qui, de leur sein, nourrissent leur famille et, de leur main, subviennent aux besoins de la planète tout entière. Les gouvernements doivent appuyer ces nouvelles agricultrices qui arrivent en milieu agricole en leur offrant un programme comme celui du Québec. Ce serait un grand pas dans la bonne direction, qui ferait un peu contrepoids aux compressions au Conseil consultatif sur la condition de la femme – des compressions qui ont éliminé toutes les recherches financées par le secteur public pour le bien-être de l'ensemble des femmes de la province.

Un milliard d'êtres humains ne mangent qu'un repas par jour et ont faim, alors que plus d'un milliard d'autres personnes mangent cinq repas et sont obèses. Sur la planète, 2,8 milliards de personnes gagnent leur vie à travailler la terre, mais 3 % seulement ont un tracteur. Ce sont en grande partie des femmes pauvres. Ces chiffres nous amènent facilement à la conclusion qu'un changement s'impose, ici comme ailleurs. Il est impératif que les femmes prennent une plus grande place au sein de la communauté des décideurs agricoles et politiques.

Les femmes n'ont pas à se préoccuper de ne pas connaître les politiques nationales et internationales autant que leurs confrères masculins. Elles n'ont qu'à faire confiance à leur valeur féminine. Devant les mâles qui se gonfleront la crête en invoquant telle ou telle clause d'accord international pour bloquer la mise en place de politiques plus favorables à une agriculture d'ici, elles n'auront qu'à leur répondre que les États mettent régulièrement en place des mesures pour protéger leur agriculture et leur population et que ce n'est qu'une question de souveraineté alimentaire. L'agriculture au féminin n'a pas besoin de plus de femmes qui défendent le grand thème agraire, comme les hommes le font si mal. Elle a plutôt besoin de femmes qui peuvent se fermer les yeux un instant, ouvrir leur cœur et imaginer un monde plus équitable, un monde qui crée beaucoup moins de laissés-pour-compte, un monde reposant sur des principes de justice, un monde un peu plus... féminin.

Jean-Eudes Chiasson

Président de l'Union nationale des fermiers au N.-B.

Message de la membre du conseil de l'UNF au NB :

Bonjour, Je suis une agricultrice au Nouveau-Brunswick depuis maintenant trois ans. J'ai grandi à Mississauga, avec mes deux frères et mes parents. Je suis diplômée de l'Université de Guelph, campus d'Alfred en technologie agricole. Après deux ans en Alberta, j'ai déménagé au Nouveau-Brunswick avec mon conjoint et on a trouvé ce qui est maintenant notre ferme, à Saint-Maurice. J'ai deux belles filles, et la plus jeune commence déjà à aider sur la ferme.

Ensemble, moi et mon conjoint, nous avons plus de 10 ans d'expérience en agriculture au Canada et à l'international. Nous avons choisi de commencer notre ferme au Nouveau-Brunswick pour continuer le mouvement local, car nous y voyons beaucoup de potentiel et d'enthousiasme des consommateurs. Nous avons commencé la Ferme Alva Farm en 2010. Nous cultivons une variété de légumes, fruits et fines herbes biologiques sur environ 2 acres de terre. Principalement nous offrons des paniers ASC (Agriculture Soutenue par la Communauté) dans la région de Bouctouche et Moncton. Nous sommes aussi au Marché de Dieppe.

Je suis contente de faire partie de UNF-NB. J'espère faire avancer quelques dossiers que je juge injustes pour les fermiers du NB. J'aimerais voir notre gouvernement plus à l'écoute des fermières et qu'il comprenne nos situations parfois difficiles étant propriétaires d'entreprise et mères de famille.

Eva Rehak, La Ferme ALVA

Pour votre information:

ACORN (Atlantic Canadian Organic Regional Network) est heureux d'annoncer l'arrivée d'un nouveau programme gouvernemental visant à rendre plus de produits locaux accessibles aux Néo-Brunswickois. Le programme Canada/Nouveau-Brunswick « Capturing Crop Opportunities Through Season Extension Infrastructure Program » va appuyer les producteurs de petits fruits et de légumes divers à installer sur leurs fermes des technologies de prolongement de la saison, telles que des serres et des hauts tunnels.

Les producteurs biologiques et conventionnels de petits fruits et de légumes peuvent faire une demande de financement allant jusqu'à 35 % des coûts éligibles (jusqu'à un maximum de 7 500 \$ par ferme par année), ce qui comprend les serres chauffées et non chauffées, ainsi que les tunnels élevés. La première année de financement prévoit un montant disponible de 75 000 \$. Claude Berthéléme, Spécialiste en développement de la production biologique auprès du Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, est celui à contacter pour plus d'information sur ce programme. Contactez Tegan Renner, Coordinatrice d'ACORN NB pour plus de détails 1-866-322-2676, ou tegan@acornorganic.org.

Le prix d'excellence en écriture Paul Beingessner

En travaillant avec la famille de Paul Beingessner, l'Union nationale des fermiers a établi un prix littéraire annuel en l'honneur de Paul et de sa contribution au journalisme en milieu rural et agricole. Paul Beingessner était un fermier, un activiste et un écrivain qui a défendu les fermes familiales du Canada jusqu'à ce qu'il décède de façon tragique à la suite d'un accident survenu sur la ferme au printemps 2009. Ses chroniques hebdomadaires respectées et lues par beaucoup apportaient un point de vue nouveau et progressif en ce qui a trait aux questions rurales et agricoles. Les jeunes écrivains sont encouragés à présenter leur travail pour le prix Paul Beingessner d'excellence en écriture.

Critères et détails pour le prix :

- Il y aura deux catégories d'âge – 15 ans et moins et de 16 à 21 ans.
- Un prix d'un montant de 500 \$ sera accordé pour un essai de chaque catégorie d'âge.
- Pour une lettre ou un essai non romanesque qui compte de 500 à 1000 mots.
- Le thème pour 2011 sera Coopératives – Un exercice en démocratie.
- La date limite pour participer est le 30 septembre 2012. Les prix de 500 \$ seront remis à la convention de l'UNF qui aura lieu en novembre 2012. Tous les textes ou certains seront publiés par l'Union nationale des fermiers.

Les textes participants peuvent être envoyés à l'Union nationale des fermiers : par courriel : nfu@nfu.ca ou par courrier à : Union nationale des fermiers, 2717, ave. Wentz Saskatoon, SK, S7K 4B6

Nous confirmerons que nous avons reçu votre demande par courriel à l'intérieur d'une semaine. Si vous n'obtenez pas une confirmation par courriel, veuillez envoyer votre demande à nouveau ou téléphoner au bureau au (306) 652-9465.

Pour votre information:

Le Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches (MAAP) est présentement à la recherche d'un.e candidat.e bilingue comme membre de la Commission relatives aux pratiques agricoles. Le/la candidat.e doit être recommandé.e par l'une des organisations générales agricoles, telle que l'UNF au NB. Cette commission fut mise sur pied en 2003 sous l'égide de la Loi relative aux activités agricoles (LRAA). La LRAA fournit aux fermiers une protection contre la responsabilité pour nuisance, pour ceux qui adoptent des pratiques agricoles acceptables. L'acceptabilité des pratiques en ce qui a trait à la nuisance est déterminée par la Commission relative aux pratiques agricoles. Cette commission se rencontre habituellement une fois par année (à Fredericton) et plus fréquemment s'il y a des activités de formation ou bien une plainte en matière de nuisance dont il faut s'occuper. Un per diem nominal, plus dépenses de voyage aux taux du NB, sont payés pour les activités reliées à la Commission.

Êtes-vous intéressé.e à être considéré.e pour ce poste ? Contactez l'UNF au NB ou bien pour plus d'information contactez Lynne Moore, MAAF, au (506) 453-2109 ou par courriel lynn.moore@gnb.ca

Événements à venir :

22 juillet – Le « Atlantic Wildlife Institute » présente une série d'ateliers sur les plantes sauvages médicinales et comestibles. Chaque classe va porter sur l'identification, la cueillette, la préparation et l'essai des plantes comestibles et/ou médicinales. Les plantes utilisées vont dépendre de ce qui sera disponible et prêt pour la cueillette. Un petit montant sera ajouté pour les classes médicinales sur la fabrication d'huiles, d'onguents ou de teintures. Le montant est de 25 \$ par session. Heures : de 10h00 à 14h00. Endroit : 220 Cookville Rd., Cookville, NB. Pour s'inscrire, ou pour de plus amples renseignements, composez le 506-364-1902.

7 août – Convention régionale de l'UNF !

18 août – Célébration du biologique au NB ! Les fermiers biologiques Larry Slipp et son épouse Allison invitent tout le monde chaleureusement à venir célébrer l'alimentation et l'agriculture biologique sur leur belle ferme biologique située dans la partie sud de la vallée de la rivière Saint-Jean. De la musique, des aliments et des boissons biologiques, du camping et le plein air vous attendent, ainsi que votre famille, dans le cadre d'une de ces rares occasions de s'amuser avec vos fermiers biologiques locaux. Pour plus d'information, envoyez un courriel à slippfarms@xplornet.ca.

20 août – Le programme « Grow A Farmer » de ACORN présente un symposium pour les fermiers en herbe – une journée d'ateliers, de discussions de groupes, de rencontres pour les fermiers aspirants/mentors ! Nous allons clôturer cette journée bien remplie avec une soirée d'accueil, des aliments délicieux et de la bonne musique ! Restez à l'écoute pour la confirmation des détails ! Endroit : Tweedie Hall, Édifice Wallace McCain, Sackville, NB. Horaire : 9h00 à 16h30. Pour y participer, veuillez contacter Lucia Stephen, Coordinatrice des programmes - lucia@acornorganic.org.

20 août – Le programme « Grow A Farmer » de ACORN présente une soirée d'accueil ! Tout de suite après le symposium (voir ci-haut), cette activité en soirée mettra en vedette de la nourriture biologique locale délicieuse, des boissons et de la musique live ! Il s'agit d'une occasion idéale de prendre contact avec vos nouveaux collègues producteurs biologiques et aussi de rencontrer des fermiers d'expérience des Maritimes ! Horaire : 18h00 à 21h00. Endroit : Cranewood Estate, 113 rue Main, Sackville, NB. Frais : 10 \$ (excluant le Symposium). Les recettes vont appuyer le Programme d'aide aux jeunes fermiers de ACORN. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter lucia@acornorganic.org.

25 août – 7 septembre - Falls Brook Centre, à Knowlesville, NB, va offrir son premier cours menant au certificat de design en permaculture. Il s'agit d'un cours résidentiel, à Knowlesville, NB, avec le spécialiste en permaculture, M. Grover Stock.

Le frais d'inscription comprend la TVH, les repas et l'hébergement : 1 300 \$ - réservez dès maintenant !

16 septembre – La Journée porte ouverte des fermes du NB 2012 est prévue pour le dimanche, 16 septembre 2012. Ce programme est une merveilleuse occasion pour les fermiers de communiquer avec le public quant à l'importance de l'agriculture dans la province. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'Alliance agricole du NB par courriel à alliance@fermenbfarm.ca ou en composant le (506) 452-8181 pas plus tard que le 18 juin 2012.

22-24 novembre - **marquez vos calendriers !** 43ième Convention annuelle de l'Union nationale des fermiers à Saskatoon, Sk.

Convention régionale de l'UNF

***l'Auberge Vue de la Dune
à Bouctouche***

le mardi, 7 août, 2012

9h00 - 16h00

Conférenciers invités :

Sally et Mark Bernard, Barnyard Organics, de Freetown, ÎPE, récents récipiendaires du Prix du Jeune fermier exceptionnel de la région Atlantique pour 2012.

Endroit : Auberge Vue de la Dune, Bouctouche

Frais : 16 \$ (cela comprend le buffet du midi, le café, le thé et les rafraîchissements).

On espère bien vous y rencontrer !

L'Auberge Vue de la Dune est située aux bords du Détroit de Northumberland et c'est le site de Chef Carson Organics. Avant le diner, on fera une tournée des jardins qui surplombent la plage. Pour de plus amples renseignements à propos de l'horaire, de l'hébergement, etc., veuillez nous contacter par courriel au nfu.nb.office@gmail.com ou en composant le (506) 538-1189.

Veuillez noter : Nous sommes heureux d'offrir la garde des enfants. Veuillez nous téléphoner pour arranger ceci à l'avance.

Merci pour votre appui ! Nous voulons exprimer notre reconnaissance pour leur appui à tous nos membres de l'UNF au NB, ceux qui sont avec nous depuis nos débuts au Nouveau-Brunswick, et à ceux qui se sont joints récemment à notre organisation. Ça fait plusieurs années depuis que notre organisation agricole a entamé une grande campagne de recrutement et 2012 marque l'année quand nous avons entamé une tournée des fermes et une campagne de recrutement.

Aidez à accroître votre organisation agricole générale ! Grâce à votre soutien continu, nous pouvons aggrandir l'UNF au NB et augmenter la pression sur le gouvernement de créer des politiques qui sont conviviales pour les fermiers. Aidez-nous à répandre la parole parmi la communauté des fermiers à propos du travail de l'UNF. Veuillez consulter le feuillet ci-joint, parfait pour afficher dans vos salles de rencontres locales. Parlez-en à vos amis, appuyez l'UNF !